



# Mitteilungsblatt



## der Gemeinde **BIEDERBACH**

### **Amtsblatt der Gemeinde 79215 Biederbach / Landkreis Emmendingen**

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Ruf oder der von ihm Beauftragte · Tel. 07682 / 9116-0 · Fax 9116-16

Anzeigen und Herstellung: Verlag Idee & Praxis · Paul Seeger

79261 Gutach-Bleibach · Dorfstraße 43 · Tel. 07685 / 9119-0 · Fax 07685 / 911 9-13 · e-mail: verlag@ideeundpraxis.de

29. Jahrgang

Dienstag, 11. April 2006

Woche 15

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### **Öffentliche Sitzung des Gemeinderates**

Gemäß § 34 Abs. 1 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg wird hiermit bekannt gemacht, dass am **Donnerstag, den 20. April 2006 um 19.00 Uhr** im Sitzungssaal, Rathaus, Dorfstr. 18 eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates stattfindet.

#### **Tagesordnung:**

1. Bebauungsplan „Tannhöfe II“ – Vereinfachtes Verfahren
  - a. Genehmigung der Planung mit Geltungsbereich und textlichen Festsetzungen
  - b. Beschluss zur frühzeitigen Behördenbeteiligung
2. Abwasserkanäle in den OT Frischnau und Illenberg/Selbig  
Vereinbarung mit der Stadt Elzach zur Regelung der Abwasserbeseitigung
3. Stellungnahme zu Baugesuchen
4. Bekanntgaben des Bürgermeisters
5. Frageviertelstunde für Zuhörer
6. Verschiedenes, Anregungen und Vorschläge

Zu dieser Sitzung sind Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde recht herzlich eingeladen.

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Bürgermeisteramt

#### **Müllabfuhr**

Donnerstag	13.04.	Gelber Sack
Dienstag	18.04.	Blaue Tonne
Montag	24.04.	Graue Tonne



#### **Öffnungszeiten Grünschnittplatz Elzach in der Sägewerkstraße**

Freitags: 15 bis 17 Uhr, Samstags: 9 bis 12 Uhr

#### **Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach**

Freitags: 13 bis 17 Uhr, Samstags: 9 bis 13 Uhr

### **Gemeinde Biederbach Landkreis Emmendingen**

Die Gemeinde Biederbach stellt für ihren Kindergarten „Zwergenhaus“ in Oberbiederbach (1 Gruppe, ca. 25 Kinder) zum 1.9.2006 einen/eine

#### **Erzieher/Erzieherin bzw. Kinderpfleger/Kinderpflegerin**

mit einem befristeten Teilzeitbeschäftigungsverhältnis (ca. 30 Stunden Wochenarbeitszeit) als **Zweitkraft** ein.

Die Tätigkeit ist (zunächst) befristet bis zum 31.8.2007.

Die Bezahlung erfolgt in Anlehnung an den TVöD.

#### **Wir erwarten:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als anerkannte(r) Erzieher/in oder Kinderpfleger/in
- Eigenverantwortliches Arbeiten im Team
- Aufgeschlossenheit für neue Ideen in der pädagogischen Arbeit
- Vertrauensvolles Zusammenwirken mit den Eltern der Kindergarten-Kinder

Wenn Sie Interesse an dieser Aufgabe haben, senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Schul- und Arbeitszeugnisse, Lebenslauf usw.) bis zum **25.4.2006** an das Bürgermeisteramt Biederbach, Dorfstr. 18, 79215 Biederbach. Sollten Sie Fragen haben steht Ihnen Bürgermeister Ruf (07682/9116-10) zur Verfügung. Informationen zu unserer Gemeinde können Sie über unsere Homepage [www.biederbach.de](http://www.biederbach.de) erlangen.

### **Redaktions- und Anzeigenschluss**

für das **Mitteilungsblatt der Kalenderwoche 17**  
(Erscheinungstermin ist der 25.4.06) ist am

**Freitag, 21.4. um 11.00 Uhr**

Verspätet eingehende Beiträge  
können nicht mehr berücksichtigt werden.

Das Bürgermeisteramt

## Die Gemeinde Biederbach gratuliert

### Zum Geburtstag

am 20.04.2006 Frieda Schätzle, Schätzleweg 1	zum <b>72.</b> Geburtstag
am 21.04.2006 Paula Hebermüller, Schulstr. 2	zum <b>76.</b> Geburtstag
am 21.04.2006 Maria Jäggle, Tannhöfstr. 18	zum <b>76.</b> Geburtstag
am 21.04.2006 Georg Allgeier, Hölzberg 9	zum <b>70.</b> Geburtstag
am 23.04.2006 Maria Disch, Illenberg 11	zum <b>83.</b> Geburtstag
am 23.04.2006 Friedrich Gehring, Sonnhaldestr. 7	zum <b>78.</b> Geburtstag

## Gemeindekasse Biederbach

Bei der Gemeindekasse Biederbach war fällig:

- Zum 1. März 2006 Hundesteuer 2006**
- Zum 1. März 2006 Wasser/Abwasser Endabrechnung 2005**
- Zum 1. April 2006 Kleineinleiterabgabe für das Jahr 2005**

An die Zahlung wird hiermit noch einmal öffentlich erinnert; bei Nichtbezahlung werden Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben.

Gemeindekasse Biederbach

## Aktuelle Hinweise

Wenn Sie Inhaber eines vorläufigen deutschen Reisepasses sind und planen, in die Vereinigten Staaten zu reisen, lesen Sie bitte folgende Informationen. Ab dem **1. Mai 2006** sind die von Deutschland ausgestellten vorläufigen Reisepässe für Reisen in die Vereinigten Staaten im Rahmen des Programms für visumfreies Reisen (Visa Waiver Programm – VWP) nicht mehr gültig.

Inhaber eines von Deutschland ausgestellten vorläufigen Reisepasses, die vorhaben, in oder über die Vereinigten Staaten zu reisen, müssen entweder einen gültigen, maschinenlesbaren deutschen Reisepass für Reisen im Rahmen des Programms für visumfreies Reisen oder ein US-Visum für Reisen in die Vereinigten Staaten beantragen.

Deutschland nimmt weiterhin am Programm für visumfreies Reisen teil, und deutsche Staatsbürger mit reguläre Reisepässen können das Programm weiterhin für Geschäfts- und Urlaubsreisen in die Vereinigten Staaten nutzen. Von Deutschland ausgestellte reguläre offizielle und diplomatische Reisepässe mit vollständiger Gültigkeit können weiterhin gemäß der derzeitigen Anforderungen an Reisepässe im Rahmen des Programms für visumfreies Reisen für Visa Waiver Programm-Reisen verwendet werden und sind von dieser Entscheidung nicht betroffen.

In Übereinstimmung mit den US-Einreisebestimmungen sollten im Rahmen des Visa-Waiver-Programms Reisende mit einem vorläufigen deutschen Reisepass ab dem 1. Mai 2006 nicht davon ausgehen, die Erlaubnis zu erhalten, an Bord eines Flugzeuges oder eines Kreuzfahrtschiffes zu gehen, das die Vereinigten Staaten zum Ziel hat. Im Rahmen des Visa-Waiver-Programms Reisende, die mit einem vorläufigen deutschen Reisepass an einem Einreisepunkt in den Vereinigten Staaten eintreffen, erhalten möglicherweise kein vorläufiges Aufenthaltsrecht, und die Erlaubnis, in die Vereinigten Staaten einzureisen, kann ihnen verweigert werden.

Bürgerbüro

## Personalausweise, Reisepässe, Kinderausweise

Aus gegebenem Anlass möchten wir darauf verweisen, dass abgelieferte Personal- und Reisepässe nicht mehr verlängert werden können. Die Einführung der fälschungssicheren Papiere hatte damals zur Folge, dass auch das Ausweis- und Passgesetz geändert wurde. Eine Verlängerung wurde ausgeschlossen. Haben Sie also bitte Verständnis dafür, wenn Ihre Papiere nicht verlängert werden können. Bitte prüfen Sie Ihre Papiere auf ihre Gültigkeit. Eine rechtzeitige Neubeantragung der Papiere erscheint sinnvoll, da die Bearbeitungszeit der Bundesdruckerei für o.g. Papiere zur Zeit etwa 4 Wochen beträgt. Bei der Neubeantragung ist ihr persönliches Erscheinen erforderlich. Ebenfalls ist ein **Passbild neuster Zeit** (muss einer bestimmten Schablone entsprechen) bei der Antragstellung mitzubringen.

### Gebühren:

Personalausweis 8,00 Euro; Vorläufiger Personalausweis 8,00 Euro

### Reisepass

ab 26. Lebensjahr 59,00 Euro; bis 26. Lebensjahr 37,50 Euro

48 Seiten/ab 26. Lebensjahr 81,00 Euro

48 Seiten/unter 26. Lebensjahr 59,50 Euro

### Expresspass

ab 26. Jahren 91,00 Euro; unter 26 Jahren 69,50 Euro

**Vorläufiger Reisepass** 26,00 Euro

**Kinderreisepass** 13,00 Euro

Verlängerung/Aktualisierung Kinderreisepass 6,00 Euro

### Für Kinder gilt:

Jedes Kind benötigt ab Geburt einen gültigen Kinderreisepass. Der Kinderreisepass wird vom Bürgermeisteramt ausgestellt. Lichtbild, sowie die Unterschrift des Kindes sind für Kinder ab 10 Jahren erforderlich. Für Reisen in bestimmte Länder auch für Kinder unter 10 Jahren.

Bürgermeisteramt

## Lastschrifteneinzugsverfahren

Bitte beteiligen Sie sich am Lastschrifteneinzugsverfahren (Abbuchung). Wenn Sie die örtlichen Steuern, Gebühren und Beiträge an die Gemeinde noch durch Einzelüberweisung bezahlen, sollten Sie sich überlegen, welche Vorteile Ihnen das Bankeinzugsverfahren bringt.

### Vorteile für Sie sind:

- die Überwachung der Zahlungstermine entfällt
- Mahngebühren und Säumniszuschläge wegen verspäteter Zahlung können nicht mehr entstehen
- der Weg zur Kasse oder das Schreiben von Überweisungen wird Ihnen abgenommen.

### Nachteile entstehen Ihnen nicht, weil:

- die Abgabe zurückbezahlt wird, wenn Sie der Abbuchung widersprechen;
- die Einzugsermächtigung von Ihnen jederzeit zurückgenommen werden kann.

Vordrucke für die Teilnahme am Lastschrifteneinzugsverfahren erhalten Sie bei der Gemeindekasse Biederbach

Gemeindekasse

## Fundhund

Vor ein paar Tagen wurde ein brauner Leonberger (Mischling) Hund gefunden und beim Bürgermeisteramt Biederbach gemeldet.

Der Besitzer möchte sich bitte auf dem Bürgermeisteramt Biederbach beim Herrn Sillmann unter der Telefonnummer 07682/9116-11 melden.

Bürgermeisteramt Biederbach

## Plakatierungen für Veranstaltungen

Plakatierungen für Veranstaltungen im öffentlichen Verkehrsraum sind Sondernutzungen, die gemäß § 16 Straßengesetz Baden-Württemberg einer Erlaubnis bedürfen. Die Erlaubnis ist beim Bürgermeisteramt rechtzeitig vor dem beabsichtigten Plakatierungsaktion schriftlich zu beantragen. Wer ohne die erforderliche Erlaubnis Plakate aufhängt handelt ordnungswidrig. Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße geahndet werden.

Bürgermeisteramt

## Veröffentlichung der Alters- und Ehejubilare im Gemeindemitteilungsblatt

### und in der Badischen Zeitung

Altersjubilaren wird in unserer Gemeinde im Mitteilungsblatt ab dem 70. Geburtstag gratuliert. Ehejubilären werden ab der goldenen Hochzeit im Mitteilungsblatt beglückwünscht. Diese Geburts- und Hochzeitstage werden auch an die Badische Zeitung zur Veröffentlichung übermittelt. Wer dies für sich selbst nicht wünscht, möge dies bitte rechtzeitig, d.h. ca. 4 Wochen vorher, der Gemeindeverwaltung mitteilen, dann unterbleibt jegliche Veröffentlichung.

## Gemeinde Biederbach

Gemeindeverwaltung Biederbach

Dorfstraße 18,

79215 Biederbach

Tel.: 07682/9116-0, Fax: 07682/9116-16

Internet: [www.biederbach.de](http://www.biederbach.de)



Ansprechpartner	Telefon	e-mail
Bürgermeister Ruf	9116-10	<a href="mailto:ruf@biederbach.de">ruf@biederbach.de</a>
Ratschreiber Sillmann	9116-11	<a href="mailto:gemeinde@biederbach.de">gemeinde@biederbach.de</a>
Frau Joos/Frau Herr	9116-12	<a href="mailto:gemeindekasse@biederbach.de">gemeindekasse@biederbach.de</a>

Bei Störungen der Wasserversorgung können Sie sich an den Bauhofmitarbeiter Erwin Volk unter der Handynummer 0172/6265942 wenden.

### Öffnungszeiten/Sprechzeiten

Vormittags:	Montag – Freitag	08.00 – 12.00 Uhr
Nachmittags:	Montag und Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
	Dienstag und Donnerstag	14.00 – 16.00 Uhr

### Grundbuchangelegenheiten:

Zuständig ist das Grundbuchamt Waldkirch, Marktplatz 1-5, 79183 Waldkirch, Telefon: 07681/404-138 bzw. Außenstelle in Elzach/Prechtal 07682/921588.

## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

### Rundverfügung Nr. 02/2006

#### Überwachung der Wanderschafherden

hier: Abtrieb der Wanderschafherden von den Winterweiden im Frühjahr 2006/ Verlängerung aufgrund der anhaltenden ungünstigen Witterungsbedingungen

Gemäß Polizeiverordnung des Regierungspräsidiums Freiburg vom 14. Februar 1985 (Gesetzblatt für Baden-Württemberg, S. 38) in Verbindung mit Verfügung des Regierungspräsidiums Freiburg vom 27.03.2006 müssen die Wanderschäfer ihre Schafherden bis zum 15. April 2006 von den Winterweiden im Ober- und Hochrheintal sowie deren Seitentäler abgetrieben und die Hochflächen erreicht haben. Für das Treiben der Herden

auf die Sommerweiden ist der kürzeste Weg zu wählen. Die Schäfer haben deshalb bis spätestens 14. April 2006 beim Landratsamt Emmendingen, Veterinäramt, Adolf-Sexauer-Str. 3, 79312 Emmendingen die Genehmigung zum Abtrieb der Wanderschafherde einzuholen. Ein neues amtstierärztliches Zeugnis, aus dem hervorgeht, dass die Herden seuchenfrei und - unverdächtig sind sowie ein Nachweis über Weideflächen am Zielort müssen vorgelegt werden.

Listorti

### Meldepflicht für Geflügelbestände

Im Zusammenhang mit der aktuellen Vogelgrippe weist das Veterinäramt des Landratsamtes Emmendingen erneut darauf hin, dass jede Geflügelhaltung dem Veterinäramt einmalig gemeldet werden muss. Geflügelhalter, die mehr als 49 Stück Geflügel halten (bzw. Tierhalter, die auch andere landwirtschaftliche Nutztiere halten schon ab dem ersten Stück Geflügel) müssen zusätzlich jeweils zum Stichtag 01. Januar eines jeden Jahres die aktuelle Anzahl der gehaltenen Tiere der Tierseuchenkasse Baden-Württemberg mitteilen. Zur Entschädigung in Zusammenhang mit der Vogelgrippe teilt das Veterinäramt mit, dass nach dem Tierseuchengesetz grundsätzlich eine Entschädigung in Geld geleistet wird in folgenden Fällen:

1. für Vieh (darunter fällt auch Geflügel), das auf behördliche Anordnung getötet worden ist oder nach Anordnung der Tötung verendet ist.
2. für Vieh, bei dem eine anzeigenpflichtige Tiersuche nach dem Tode festgestellt worden ist, sofern die Voraussetzungen gegeben waren, unter denen die Tiere auf behördliche Anordnung hätten getötet werden müssen und
3. für Vieh, bei dem anzunehmen ist, dass es auf Grund einer tierseuchenrechtlich vorgeschriebenen oder behördlich angeordneten Impfung, Behandlung oder Maßnahme diagnostischer Art oder im Zusammenhang damit getötet werden musste oder verendet ist (zum Beispiel durch Herzversagen während der Untersuchung).

Für die Entschädigung wird der gemeine Wert des Tieres geschätzt, bei Geflügel beträgt der Höchstsatz derzeit 51 Euro je Tier. Der Anspruch auf eine Entschädigung entfällt, wenn der Besitzer der Tiere gegen eine in diesem Zusammenhang geltende Rechtsvorschrift schuldhaft verstoßen hat, insbesondere, wenn der Geflügelbestand nicht beim Veterinäramt gemeldet wurde. Weitere Infos: Veterinäramt des Landratsamtes Emmendingen, Telefon 07641/451-548, E-Mail: [a.laule@landkreis-emmendingen.de](mailto:a.laule@landkreis-emmendingen.de)

## BEKANNTMACHUNGEN

### Deutsche Rentenversicherung

#### Für Arbeitgeber: Neue Seminare zur Sozialversicherung

Nach ihrem gesetzlichen Auftrag prüfen die Rentenversicherungsträger spätestens alle vier Jahre die ordnungsgemäße Zahlung der Sozialabgaben bei den Arbeitgebern. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg steht Arbeitgebern aber auch schon vor den Prüfungen mit Rat und Tat zur Seite. Die diesjährigen Seminare beschäftigen sich mit den aktuellen Themen „Aushilfskräfte im Betrieb“ und „Betriebliche Altersvorsorge“. Das Seminar „Der Betriebsprüfer kommt“ beleuchtet die sozialversicherungsrechtlichen Pflichten des Arbeitgebers. Bitte beachten: Die Teilnehmerzahl an den Seminaren ist begrenzt. Berücksichtigt werden Interessenten in der Reihenfolge der Anmeldung. Anmeldeschluss ist der 25. April 2006.

Die Seminare werden landesweit in allen Regionen angeboten. Weitere Informationen sowie Orte und Termine finden Sie im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) / Servicebereich (rechte Navigationsleiste) / Veranstaltungen in Baden-Württemberg / Arbeitgeberseminare.

### **Aufgepasst bei Job neben der Rente**

Die Hinzuverdienstgrenze für Rentner unter 65 wird bisweilen mit der Verdienstgrenze für Minijobber verwechselt, die bei 400 Euro liegt. Das Problem: Wer mehr hinzuverdient hat, als erlaubt, dem muss die Rentenversicherung die Rente kürzen. Auch bei Renten wegen voller Erwerbsminderung gilt eine Hinzuverdienstgrenze von 350 Euro im Monat. Für eine Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung, eine bereits gekürzt gezahlte Alters- oder Erwerbsminderungsrente sowie eine Rente an Witwen, Witwer oder Waisen gelten höhere Hinzuverdienstgrenzen. Wer eine solche Rente bezieht, sollte bei seinem Rentenversicherer erfragen, wie viel er hinzuverdienen darf.

Wer bereits ganz gezielte Fragen zu seiner eigenen oder einer speziellen Situation in Zusammenhang mit Rente oder Reha hat, auch was die Prüfung der Jahresmeldung angeht, kann sich in den Regionalzentren und Außenstellen der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, die im ganzen Land verteilt zu finden sind, und in den Auskunft- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung persönlich beraten lassen. Individuelle Auskunft erhalten Kunden der gesetzlichen Rentenversicherung auch über das Servicetelefon der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg (ehemals LVA) unter der Rufnummer 0800 1000 48024 oder bei der Deutschen Rentenversicherung Bund (ehemals BfA) unter 0800 1000 48070. Auskunft und Beratung erhalten Sie auch von den ehrenamtlichen Versichertenberatern in Baden-Württemberg. Alle Beratungen, auch der Anruf, sind kostenlos. Nähere Informationen finden Sie unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).

### **Wichtig für die Rente: Versicherungsnachweis prüfen**

Spätestens im April erhält jeder Arbeitnehmer von seinem Arbeitgeber die so genannte Jahresmeldung, den Versicherungsnachweis für 2005. Aus den Daten in den Jahresrechnungen wird die spätere Rente berechnet. Fehlerhafte Angaben können sich also unmittelbar auf die Rentenhöhe auswirken. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg empfiehlt deshalb, die Jahresmeldung genau zu prüfen. Wichtig sind dabei der Name, das Geburtsdatum, die Anschrift, die Versicherungsnummer, die Dauer der Beschäftigung und die Höhe des bescheinigten Bruttoverdienstes. Unstimmigkeiten sollten Arbeitnehmer umgehend ihrem Arbeitgeber oder der zuständigen Krankenkasse mitteilen. Dort wird eine eventuell fehlerhafte Meldung berichtigt. Der Versicherungsnachweis ist für Arbeitnehmer die Bestätigung, dass die für die spätere Rentenberechnung wichtigen Daten an die Deutsche Rentenversicherung gemeldet worden sind. Er sollte deshalb bei den Rentenunterlagen aufbewahrt werden.

Wer bereits ganz gezielte Fragen zu seiner eigenen oder einer speziellen Situation in Zusammenhang mit Rente oder Reha hat, auch was die Prüfung der Jahresmeldung angeht, kann sich in den Regionalzentren und Außenstellen der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, die im ganzen Land verteilt zu finden sind, und in den Auskunft- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung persönlich beraten lassen. Individuelle Auskunft erhalten Kunden der gesetzlichen Rentenversicherung auch über das Servicetelefon der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg (ehemals LVA) unter der Rufnummer 0800 1000 48024 oder bei der Deutschen Rentenversicherung Bund (ehemals BfA) unter 0800 1000 48070. Auskunft und Beratung erhalten Sie auch von den ehrenamtlichen Versichertenberatern in Baden-Württemberg. Alle Beratungen, auch der Anruf, sind kostenlos. Nähere Informationen finden Sie unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).

### **Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung**

Donnerstag, 13. April 2006 im Rathaus in Waldkirch.

Sprechzeiten: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr und 13.30 Uhr – 15.00 Uhr.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 07681/404-146.

### **Neuer Online-Service für Arbeit suchende Menschen**

Erstmals können Arbeitnehmer bei der Meldung in der Agentur für Arbeit Freiburg ihre Bewerberprofile online selbst eingeben. Damit ist es nicht mehr nötig, ein umfangreiches Papierformular mit Angaben zum persönlichen und beruflichen Werdegang auszufüllen. Der neue Service wird gut angenommen. Für die Nutzer sind die Vorteile überzeugend: So ist kein weiterer Besuch in der Agentur für Arbeit zur Abgabe des Formulars erforderlich. Unmittelbar nach der Eingabe ist eine sofortige Stellensuche in der Job-Börse möglich. Die Daten können zu Hause ungestört eingegeben werden. Sie stehen den Arbeit suchenden Menschen und dem Vermittler zur Vorbereitung auf das erste Beratungsgespräch sofort zur Verfügung. Menschen, die sich Arbeit suchend melden und den neuen Service nutzen wollen, erhalten nach einer kurzen Registrierung eine Benutzerkennung für den Zugang zur Job-Börse. Damit können sie – entweder an SB-Terminals in der Arbeitsagentur oder auch am eigenen PC zu Hause – ihre Daten online eingeben. Selbst erfasst werden die Abgaben zu den eigenen Wünschen und Anforderungen an die gesuchte Stelle (Ich suche) einerseits und die beruflichen und persönlichen Qualifikationen, Fähigkeiten und Berufserfahrungen (Ich biete) andererseits. All diese Angaben sind auch für einen optimalen Abgleich mit den Stellenangeboten in der Job-Börse erforderlich. Mehr Information gibt es unter Tel. 0761 2710 731.

### **Bürgerpreis belohnt kulturelles Engagement im Ehrenamt**

Zum dritten Mal wird in diesem Jahr der Freiburger Bürgerpreis ausgelobt. Getragen und unterstützt wird dieser Preis durch die Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau, die Stadt Freiburg, die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald. Das diesjährige Schwerpunktthema „Kultur verbindet“ würdigt Bürgerinnen und Bürger, die mit ihren Kulturprojekten einen unverzichtbaren Beitrag zum Zusammenleben in unserem Land leisten. Bis zum 31. Mai 2006 können sich Einzelpersonen, Vereine, Initiativen und Unternehmen bewerben, die sich in ehrenamtlicher Arbeit etwa dafür einsetzen, Kindern und Jugendlichen einen Zugang zu Kunst und Kultur zu vermitteln. Zum ersten Mal wird in diesem Jahre die Kategorie „Junior“ ausgelobt. Das Preisgeld von 1.500 EUR soll eine Person, Gruppe oder ein Projekt auszeichnen, bei dem Bewerber maximal 21 Jahre alt sein dürfen. Außerdem werden ebenfalls 1.500 EUR in der Rubrik „Alltagshelden“ an ein Projekt, einen Verein oder eine Initiative vergeben. Die gleiche Summe wird noch einmal in der Kategorie „Lebenswerk“ ausgeschrieben. Hier geht es um das langjährige Engagement einer einzelnen Person, die seit mindestens 25 Jahren ehrenamtlich tätig ist. Bewerbungsformulare können als PDF-Datei von der Homepage [www.sparkasse-freiburg.de](http://www.sparkasse-freiburg.de) herunter geladen werden und sind in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau, dem Rathaus, dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald und im Wahlkreisbüro der Bundestagsabgeordneten erhältlich. Mehr Info 0761/215-1447

### **Oberlandesgericht Karlsruhe**

Wir beabsichtigen, in unserem Geschäftsbereich auf 1. September nächsten Jahres Anwärter für den gehobenen Justizdienst (Rechtspflegeranwärter) einzustellen. Bewerben kann sich, wer die Hochschulreife oder die Fachhochschulreife besitzt und am Einstellungstag höchstens 31 Jahre (als Schwerbehinderter oder Inhaber eines Eingliederungs- oder Zulassungsscheines höchstens 39 Jahre) alt ist. Einstellungstermin ist jeweils der 1. September eines Jahres. Die Zahl der Einstellungen richtet sich nach dem voraussichtlichen künftigen Bedarf an Rechtspflegern. Schwerbehinderte werden bei entsprechender Eignung bevorzugt eingestellt. Bewerbungen sind direkt an das Oberlandesgericht Karlsruhe – Verwaltungsabteilung – Hoffstr. 10, 76133 Karlsruhe zu richten. Die Bewerbungsfrist endet am 30. November jeden Jahres.

## Osterdorf Oberprechtal

Der Luftkurort Oberprechtal im Herzen des Zweitälerlandes präsentiert sich bis 17. April 2006 ganz im Zeichen des Osterfestes. Schon an den Ortseingängen werden die Gäste von farbenprächtigen Riesenosterhasen begrüßt. Österlich geschmückt glänzen die Hauseingänge und Vorgärten und im Kurpark können große Osterhasen und Osternester bestaunt werden. Am Ostersonntag wird um 10.30 Uhr ein österlicher Spaziergang durch Oberprechtal angeboten. Am Ostersonntag hoppelt der Osterhase durch das Dorf und verschenkt kleine Präsente an die Gäste. Hin und wieder schaut er auch in den gemütlichen Gaststuben vorbei, in denen die Köche leckere Ostermenüs zubereiten. Mit einem Konzert des Musikvereines Oberprechtal klingt der Ostersonntag musikalisch aus. Am Ostermontag lädt der Schwarzwaldverein um 13.00 Uhr als Abschluss der festlichen Tage zu einer Osterwanderung mit Osterreiersuche ein.

## Kranke und Schwerverletzte kennen keinen Feiertag

Die kommenden Tage vor Ostern sind für das Deutsche Rote Kreuz besonders arbeitsintensive Tage. Da der DRK-Blutspendendienst auch an Feiertagen für Anforderungen von Blutkonserven gerüstet sein muß, findet am Samstag, 15. April 06, 10 - 14 Uhr in Elzach, in der Schule/Turnhalle, Am Schießgraben eine Blutspendeaktion des Deutschen Roten Kreuzes statt. Denken Sie daran: Kranke und Schwerverletzte kennen keinen Feiertag. Blutspenden kann jeder gesunde Mensch zwischen 18 und 68 Jahren. Vor allem Blutspender mit einer rhesus-negativen Blutgruppe werden benötigt. Wegen der nur 5 Tage haltbaren Blutplättchen ist Ihre Spende heute besonders wichtig! Unsere Telefon-Hotline steht Ihnen, bei allen Fragen zum Blutspenden, unter der Nr. 0800/11 949 11 von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr kostenfrei zur Verfügung.

## Kinderwerkstatt Kunst informiert:

Alle die Interesse am neuen Kursprogramm der Kinderwerkstatt KUNST haben bitten wir eine kurze email an folgende Adresse zu senden: kinderwerkstatt-kunst@online.de. Das neue Programm sowie Kursänderungen und -ergänzungen werden zukünftig als PDF-Datei per Email versandt. Das Programm können Sie sodann mit dem kostenlosen Programm Adobe Reader lesen. Ihr Vorteil: Wir können sie besser über die aktuellen Kurse informieren. Unser Vorteil: Sie helfen uns die doch beträchtlichen Druckkosten zu sparen.

Für die Kreativwerkstatt Elztal e.V. Brigitte Majer und Markus Wisser

## Bauernmarkt beim Freihof

Der Freiämter Bauernmarkt hat mit Beginn der Sommerzeit geänderte Öffnungszeiten. Jeden Freitag können in der Zeit von 15:00 bis 18:00 Uhr auf dem Bauernmarkt beim Freihof im Ortsteil Ottoschwanden bei den Marktbeschickern frische Erzeugnisse aus der Region eingekauft werden. Neu hinzugekommen sind im Angebot verschiedene Schnittkäsesorten. Zur gleichen Zeit ladet das Marktcafé bei Kaffee und Kuchen zum Gespräch und Gedankenaustausch ein. Das Heimatmuseum Freiamt mit "Bäule" ist ebenfalls geöffnet und bietet von 15:00 bis 18:00 Uhr Führungen an. Weitere Informationen bei der Tourist-Information Freiamt, Telefon 07645/91030, Internet www.freiamt.de.

## Deutscher Familienverband OV Freiamt e.V.

Kinder tun gut! Wanderausstellung mit Fotos und Texten mit und von Familien: im Kurhaus Freiamt bis 24.04.2006 täglich von 9 bis 20 Uhr. Der Familienverband Freiamt freut sich über viele Besucher!!!!

## Naturerlebnis im Südschwarzwald 2006

Bauen und Leben mit Holz

Die Ausstellung ist bis 19. April 2006 während der Öffnungszeiten des Hauses der Natur (Di. - So. 10.00 - 17.00 Uhr) zu besichtigen. Der Eintritt ist kostenlos. Haus der Natur Südschwarzwald, Dr. Pilet-Spur 4, 79868 Feldberg, Tel.: 07676/ 9336-14

## Gemeinsam erreichen wir mehr! DANKE !!!

Unter dem Motto: „Gemeinsam erreichen wir mehr“ hat die Lebenshilfe im Kinzig- und Elztal bei der Weihnachtsspendenaktion um Spenden für den weiteren Ausbau der heilpädagogischen Fördergruppe in der Werkstätte in Elzach gebeten. Sehr viele Elztäler - Privatpersonen, Firmen und Vereine - sind diesem Aufruf gefolgt und haben das Spendenkonto um sage und schreibe € 13.491 anwachsen lassen. Ein tolles Ergebnis, das unsere Erwartungen weit übertroffen hat! Dafür ganz herzlichen Dank! In der heilpädagogischen Fördergruppe werden mehrfach- und schwerstbehinderte Menschen tagsüber betreut. Sie bekommen dort individuelle Hilfestellung und liebevolle Pflege im lebenspraktischen Bereich. Die bestehenden Räumlichkeiten konnten dank vergangener Spendenaktionen im letzten Jahr kurzfristig von 12 auf 18 Plätze erweitert werden. Zusätzliche 12 Betreuungsplätze werden aber noch benötigt. Sie sollen in einem weiteren Bauabschnitt realisiert werden. Bei allen „Weihnachtsspendern“ möchte sich die Lebenshilfe an dieser Stelle nochmals ganz, ganz herzlich bedanken!

## „Goldene Antenne“ für Regina Keller

Die Freiburger Journalistin wird für ihre Verdienste um die alemannische Mundart geehrt. Die Redakteurin und stellvertretende Studioleniterin im SWR-Studio Freiburg erhält die „Goldene Antenne“ am Samstag, 29. April, um 14 Uhr bei der Hauptversammlung der Muettersproch-Gesellschaft in der Festhalle in Gutach. Die Laudatio hält der vorherige Preisträger, der SWR-Journalist Schmutz aus Konstanz. Die „Goldene Antenne“ wird an Rundfunk- und Fernsehschaffende verliehen, die sich besonders um die alemannische Mundart verdient gemacht haben. Mit Regina Keller hat das SWR-Studio Freiburg schon zwei Preisträger in seinen Reihen. 2003 wurde der Freiburger Unterhaltungsredakteur Klaus Gülker mit der „Goldenen Antenne“ ausgezeichnet. Der Preis wird in diesem Jahr zum sechsten Mal verliehen. Die „Muettersproch-Gesellschaft“ kümmert sich um die Pflege und die Erhaltung der alemannischen Mundart und ist mit 3.700 Mitgliedern einer der größten Vereine, die sich um Dialektförderung kümmern. Info 0761/3808-105

## MundARTliches

SWR4 – Sonntagsmatinee mit Mundartkünstlern aus ganz Baden Hochkultur vom Hochrhein, Seehasen-G`schichtle vom Bodensee und schräge Töne aus der Ortenau: all das gibt es am Sonntag, 23. April 2006, in Emmendingen zu hören. Der SWR ist mit seiner Reihe MundARTliches, die seit Jahren mit großem Erfolg läuft, in der Volksbank Breisgau-Nord zu Gast. Durch das Programm führt die diesjährige Preisträgerin der „Goldenen Antenne“ der Muettersproch-Gesellschaft, SWR – Moderatorin Regina Keller. Karten gibt es bei den Hauptstellen Emmendingen und Waldkirch der Volksbank Breisgau Nord eG sowie beim SWR-Kartenbüro (Tel. 0761/3808-333). Auszüge aus der Veranstaltung werden am Samstag, 29. April 2006, ab 17.05 Uhr in SWR4 Radio Südbaden gesendet.

## Ausbildung zum Sozialfachmanager

Dienstag, 11. April, 18 Uhr: Infoabend zum Studium „Sozialfachmanager“ beim Kolping-Bildungswerk e.V. Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Straße 20. Tel. 0761/389099-0

## IHK-Bildungszentrum

Lehrgang zum „Konstrukteur/in IHK“ (Arbeitsgebiet Maschinenbau) startet ab September beim IHK-Bildungszentrum in Freiburg. Für Interessierte findet am 3. Mai 2006 um 17 Uhr im IHK-Bildungszentrum in Freiburg eine kostenlose Informationsveranstaltung statt.  
Beratung und Anmeldung: Heidi Decker; Fon +49 (0) 7 81 92 03-7 53; h-decker@ihk-bz.de

## Neuer Studiengang zum/zur Betriebswirt/in (VWA)

Im September beginnen in Freiburg, Offenburg und Konstanz die neuen Studiengänge zum/zur Betriebswirt/in (VWA). Parallel dazu kann in Kooperation mit der Steinbeis-Hochschule Berlin der akademische Grad Bachelor of Business Administration (BBA) erworben werden.  
Informationen und Anmeldung: VWA Freiburg, Eisenbahnstraße 56, 79098 Freiburg im Breisgau Tel. 0761 38673-14 oder -16, Fax: 0761 38673-33, E-Mail: info@vwa-freiburg.de

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Pfarrgemeinde St. Nikolaus Elzach

Gründonnerstag, 13.4.	19.00 Uhr	Messe vom letzten Abendmahl
Karfreitag, 14.4.	15.00 Uhr	Liturgie vom Leiden und Sterben Christi
Karsamstag, 15.4.	21.00 Uhr	Feier der Heiligen Osternacht
Ostersonntag, 16.4.	08.00 Uhr	Eucharistiefeier
	10.00 Uhr	Festliche Eucharistiefeier mitges. vom St. Nikolaus-Chor
	18.30 Uhr	Ostervesper
Ostermontag, 17.4.	08.00 Uhr	Eucharistiefeier
	10.30 Uhr	Eucharistiefeier mit Erwachsenentaufe
	10.30 Uhr	Kindergottesdienst im Pfarrzentrum
Samstag, 22.4.	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 23.4.	09.30 Uhr	Feier der Erstkommunion
	15.00 Uhr	Dankandacht

### Pfarrgemeinde St. Mansuetus Oberbiederbach

Gründonnerstag, 13.4.	19.00 Uhr	Messe vom letzten Abendmahl
Karfreitag, 14.4.	15.00 Uhr	Liturgie vom Leiden und Sterben Christi
Karsamstag, 15.4.	20.00 Uhr	Feier der Heiligen Osternacht
Ostersonntag, 16.4.	10.00 Uhr	Festliche Eucharistiefeier
Ostermontag, 17.4.	10.00 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag, 23.4.	09.30 Uhr	Feier der Erstkommunion
	15.00 Uhr	Dankfeier

## Kath. Bildungswerk Elzach

DIA-Show „Karibu Tansania“

Die Serengeti, der Ngorongorokrater, der Kilimandscharo und die Massais, all das hat uns Prof. Grzimek ins Wohnzimmer gebracht. Doch Tansania hat wesentlich mehr zu bieten als nur die Perlen des Nordens. So begaben sich Alfred und Stefanie Globisch vier Monate lang auf die Suche nach den weniger Bekannten Schönheiten des Landes. Sie hatten auch die einmalige Möglichkeit, die Menschen in den entlegenen Teilen des Landes kennen zu lernen. Ob die Makonde des Südens oder die Hayas ganz im Norden, überall hieß es für sie: „Karibu Tanzania“, Willkommen in Tansania. Die Diaschow mit Überblendtechnik beginnt am Mittwoch, 26.4.2006 um 20.00 Uhr im Pfarrzentrum Elzach.

## Erwachsenentaufe am Ostermontag

In der Osternacht erneuern wir unser Taufversprechen und werden daran erinnert, dass unsere Taufe uns an Tod und Auferstehung Jesu Anteil geschenkt hat. So war seit frühester Zeit das Osterfest auch der Tauftermin schlechthin. Seit dem vergangenen Herbst haben sich in unserer Seelsorgeeinheit Frau Denise Eckert aus Oberprechtal und Frau Katrin Scheller aus Simonswald darauf vorbereitet, in die Kirche aufgenommen zu werden. Am Ostermontag, dem 17. April, empfangen sie um 10.30 Uhr in St. Nikolaus in Elzach während der Eucharistiefeier die Sakramente der Taufe und der Firmung und gehen zum ersten Mal zur Kommunion.  
Zur Mitfeier dieses Gottesdienstes sind Sie herzlich eingeladen.

## Evang. Johanneskirche Elzach

Gründonnerstag, 13.4.	19.00 Uhr	Tischabendmahl in Elzach
Karfreitag, 14.4.	09.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Elzach
	10.15 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Oberprechtal
Ostersonntag, 16.4.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Oberprechtal
	10.15 Uhr	Gottesdienst in Elzach
Ostermontag, 17.4.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst in Waldkirch – mit Elztalkantorei Ltg. Prof. Rolf Schweizer –
Sonntag, 23.4.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Elzach

### Veranstaltungen

Dienstag, 4.4.	14.00 Uhr	ökum. Seniorengottesdienst, Johanneskirche in Elzach
Dienstag, 11.4.	15.00 Uhr	Gemeindetreff in Oberprechtal
Donnerstag, 20.4.	20.00 Uhr	Treffpunkt Bibel in Elzach



### Zuhause

• Pflegen • Helfen • Beraten

### Essen auf Rädern

### Betreuungsgruppe

### Dorfhelferinnen

Fr. Hartmann Tel. 07682/1596

### Ambulante Hospizgruppe

Fr. Heide Störr-Ruh Tel. 07682/925650

### Kirchliche Sozialstation Oberes Elztal e.V.

79215 Elzach · Brandstraße 10  
Tel. 07682 / 909040 · Fax 909041

## VEREINS MITTEILUNGEN



### Freiwillige Feuerwehr Biederbach

#### Nachtalarmübung

Eine Alarmübung unter annähernd realistischen Einsatzbedingungen führt die Freiwillige Feuerwehr Biederbach in der Woche vom 24. bis 29. April durch. Um dem tatsächlichen Einsatzgeschehen möglichst nahe zu kommen wird der Zeitpunkt der Alarmierung und das Übungsobjekt nicht bekannt gegeben. Die Übung beginnt nach Einbruch der Dunkelheit.

### Doppekonzert am Ostersonntag in Oberprechtal

Schon ein Ostergeschenk gefunden? Wie wär's mit einer Eintrittskarte zu unserem diesjährigen Doppelkonzert am Ostersonntag, 16.4.2006 um 20.00 Uhr in der Festhalle Oberprechtal. Lernen Sie unseren neuen Musikalischen Leiter Oliver Schätzle kennen. Sein Motto: „Wir spielen Musik fürs Ohr, die Spaß macht, mitreißt und Überraschungen garantiert“. Lassen Sie sich überraschen. Die Karten kosten im Vorverkauf 2,50 EUR, an der Abendkasse 5,00 EUR. Vorverkaufskarten erhalten Sie unter [www.musikverein-oberprechtal.de](http://www.musikverein-oberprechtal.de). Veranstalter: Musikverein Trachtenkapelle Oberprechtal e.V.

### Hundeverein Elzach e.V.

Neue Kurse ab Ende April 2006

Unser Angebot

- Welpentreff - Rüpelgruppe - Erziehungskurs
- Begleithunde – Ausbildung - Hobbybahn - Hilfe bei Problemhunden
- Einzelunterricht - Schutzhundausbildung - Stadtraining
- Theoretische Unterrichtsstunden

Bei uns sind alle Hunde willkommen.

Ihr Hund muss lediglich haftpflichtversichert und geimpft sein. Schwarzwaldstraße 4 (hinter dem Sportplatz). Tel. 07666/6701 und 0172/7477538 abends für Rüpelgruppe, Erziehungskurs, Begleithunde, Schutzhunde und Problemhunde. Tel. 07682/909309 Mail: [c.w.schaetzle@online.de](mailto:c.w.schaetzle@online.de) für Welpen und Hobbybahn.

Für unsere solv. Klienten suchen wir  
lfd. **Wohnungen, Häuser, Grundstücke**  
W.P. Gertzen T. 07684/909094  
Referenzen: [www.immoschmitz.de](http://www.immoschmitz.de)

### “Lady`s Night Dinner”

Immer wieder **DIENSTAGS** ab 18 Uhr

- **Scampis satt** -

**Gasthof zum Löwen**

**Bleibach · Telefon 07685 / 363**



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

An Werktagen ist der diensthabende Arzt nach 18 Uhr durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

An Wochenenden und Feiertagen ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter der Telefon-Nr. **19292 ohne Vorwahl** zu erreichen. In lebensbedrohlichen Fällen ist der Notarzt unter der Telefon-Nr. **19 222** zu erreichen.

Die Bewohner der Gemeinde Biederbach, die telefonisch dem Ortsnetz Schuttertal (**07826**) angehören, erreichen die Leitstelle zur Vermittlung des ärztlichen Notfalldienstes unter **Telefon 07682/ 19292**.

### Notrufe Feuerwehr 112 · Polizei 110

#### Notruf-Fax an die Rettungs- u. Feuerwehrleitstelle:

Tel. 07641 / 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

#### Kirchliche Sozialstation Oberes Elztal:

Tel. 07682 / 90 90 40 + 90 90 41 oder 0171 / 3380810 (Tag + Nacht)

**Dorfhelferin Einsatzleistung:** Hildegard Hartmann, Tel. 07682/1596

### Apothekennotdienst

Dienstbereitschaft von 8.30 Uhr - 8.30 Uhr des folgenden Tages

- Di 11.04. Apotheke auf der Bleiche, EM, Lessingstr. 19, Tel. 07641/51852  
Glötter-Apotheke, Glöttertal, Talstr. 70a, Tel. 07684 / 1355
- Mi 12.04. Apotheke im Kohlerhof, Denz., Rosenstr. 1, Tel. 07666 / 949110
- Do 13.04. Atrium-Apotheke, Denz., Stuttgarter Str. 1, Tel. 07666 / 2503
- Fr 14.04. Breisgau-Apotheke, Teningen,  
Alemannenstr. 2a, Tel. 07641/8460  
Waldhorn-Apotheke, Sexau,  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 / 47575  
Apotheke am Heidacker, Freia., Hauptstr. 57, Tel. 07645/917877
- Sa 15.04. Bürkle-Apotheke, EM, Schillerstr. 19/1, Tel. 07641/42301
- So 16.04. Schloßberg-Apotheke, EM, Steinstr. 12, Tel. 07641 / 914650  
Nikolai-Apotheke, Waldkirch,  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 / 4740740
- Mo 17.04. Spitzweg-Apotheke, EM,  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 / 51191  
Lukas-Apotheke, Waldkirch,  
Marktplatz 15, Tel. 07681 / 7677
- Di 18.04. Kandel-Apotheke, Waldkirch, Lange Str. 58, Tel. 07681 / 9320
- Mi 19.04. Kastelburg-Apotheke, Waldkirch,  
Freie Str. 2, Tel. 07681 / 1379
- Do 20.04. Kronen-Apotheke, Teningen, Reetzenstr. 5, Tel. 07641 / 41109
- Fr 21.04. Lukas-Apotheke, Waldkirch,  
Marktplatz 15, Tel. 07681 / 7677
- Sa 22.04. Marien-Apotheke, Gutach, Golfstr. 9, Tel. 07681 / 7257
- So 23.04. Markgrafen-Apotheke, EM,  
Markgrafenstr. 20, Tel. 07641 / 42831  
Stadt-Apotheke, Waldkirch, Lange Str. 37, Tel. 07681 / 479110  
Tannen-Apotheke, Freiamt, Am Bus 9, Tel. 07645 / 527
- Mo 24.04. Nikolai-Apotheke, Waldkirch,  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 / 4740740

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Karfreitag, 14.04.

Dr. Brigitte Becker, Rosenweg 28, Emmendingen, Tel. 07641/48989

Dr. E.J. Richter, Offenburger Str. 23, Kenzingen, Tel. 07644/559

#### Ostersonntag, 16.04.

Dr. Dres Rudloff, Schwimmbadstr. 11, Elzach, Tel. 07682/290

Herr B. Klein, Neustr. 16, Emmendingen, Tel. 07641/416888

#### Ostermontag, 17.04.

Dr. Ellen Tietz, Rudolf Blessingstr. 2, Waldkirch, Tel. 07681/494936

Dr. M. Serbin, Talbachstr. 13a, Siensbach, Tel. 07681/1677

#### Sonntag, 23.04.

Dr. Hendrik Meyering, Lange Str. 20, Freiamt, Tel. 07645/727

D. Dörthe + J. Bretzinger, Winterbachstr. 13, Glöttertal, Tel. 07684/90890

**Tierkörperbeseitigungsanstalt Freiburg:** Tel. 0761 / 506706



Schloßbergstr. 7  
Waldkirch-Kollnau  
Telefon: 07681 / 8815

... Agrar- und Gartenmarkt

**Ihr Lieferant für:**

- Futtermittel jeglicher Art • Heimtierfutter • Saatgut
- Düngemittel • Qualitäts-Erden • Spritzmittel
- Brennstoffe: Heizöl, Brikett, Eier-Kohle, Schmiede-Kohle, Brennholz

**Lieferservice! Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!**

**AUTO-DISCH, Elzach informiert:**

27.04.	“LEO’S - Rentnerfahrt” ins Blaue	10,-
17.04.	Herrl. Ostermontagsfahrt “Blühende Bergstraße”	23,-
28.04.-	Frühling im Pustertal/Südtirol mit Konzert	
01.05.	der Kastelruther Spatzen in Meransen,	F/HP/Eintr. 289,-
3.-5.6.	ALTÖTTING - Marienheiligtum Bayerns	F/Ü/Fr. 143,-
02.07.	Musical: “Mamma Mia” u. “Elisabeth” Stuttgart,	F/Eintr. 108,-
15.-18.7.	“Städtetour BERLIN”,	F/HP/Stadtrundf./Schiff 308,-
22.-23.7.	“Starlight Express” Bochum,	F/Ü/Fr./Eintr. PKII 182,-

Verlangen Sie unser ausführliches “REISEPROGRAMM 2006”  
Auskunft und Anmeldung:  
Auto Disch, 79215 Elzach, Tel. 07682/216  
Omnibusse - Taxi - Krankenfahrten, [www.auto-disch.de](http://www.auto-disch.de)

## Nahrung ist die beste Medizin!



**Bio-Rote Beete Saft von Rabenhorst - die preiswerteste Verjüngungskur.**

Die im Rote Beete Saft enthaltene Folsäure bastelt Nukleinsäuren zusammen und kurbelt so die Zellerneuerung an. Die roten Rüben sorgen im Turbotempo für feste Fingernägel, feste Haare und straffe Haut. Schmeckt super auch in Kombination mit Apfelsaft.

750 ml **1,99 €**

**Möhrensaft von Rabenhorst**

Im Möhrensaft steckt Beta-Carotin, daraus bildet der Körper Vitamin A, den Bodyguard für Augen, Lunge, Haut und Schleimhäute. Vitamin A stoppt den Alterungsprozess von Zellen, sorgt für schöne Haut und beschert klare Augen. Außerdem sorgen Carinoide für Sonnenschutz von innen und damit ist die Haut besser auf das sommerliche Vergnügen vorbereitet.

750 ml **1,99 €**



**FISCHER**  
Foto-Drogerie-Fischer GmbH

- Foto Atelier
- Einrahmungen
- Parfümerie
- Drogerie
- Reformhaus
- Kindermoden

79215 Elzach, Hauptstraße 32, Tel. 07682-235, Fax 07682-6482

## ISDN Telefonanlagen ab 25 €\* Servicecenter für D1 D2 e-plus

**BERATUNG      VERKAUF      SERVICE**

\*PREIS GILT IN VERBINDUNG MIT ISDN-ANSCHLUSS

- PC & Netzwerk	 <b>TELEFONLADEN</b> in Waldkirch <i>kommunikation...und mehr!</i>	- Handy's
- TK-Anlagen		- Zubehör
- Faxgeräte		- Telefone
- ISDN		- DSL

**KOSTENLOSE DSL & ISDN BERATUNG**

Lange Straße 8      Telefon (07681) 477979-0  
79183 Waldkirch      Telefax (07681) 477979-79



**HÖRGERÄTE ENDERLE**

- Hörzentrum -

Hörgeräteversorgung  
Lärmschutz · Tinnitusberatung  
Hilfsmittel für Schwerhörige und Gehörlose

79312 Emmendingen      79183 Waldkirch  
Cornelia-Passage 8, Tel. 07641/6840      Goethestr. 1, Tel. 07681/4115



Schon ab effektiv **5,9%\***

**Privatkredit**

**Einkaufen leicht gemacht.  
Mit dem Sparkassen-Privatkredit.**  
Günstige Zinsen. Flexible Laufzeiten. Faire Beratung.

Genießen Sie die Freiheit, sich etwas leisten zu können. Der Sparkassen-Privatkredit ist die clevere Finanzierung für Autos, Möbel und vieles mehr. Mit günstigen Zinsen, kleinen Raten und der schnellen Bearbeitung gehen Ihre Träume leichter in Erfüllung.

\* bonitätsabhängig



**SPARKASSE**  
FREIBURG - NÖRDLICHER BREISGAU  
*die Bank · das Vertrauen · der Erfolg*

www.sparkasse-freiburg.de